

AUGLÝSING

um breytingu á samningnum um stofnun Tollasamvinnuráðs.

Hinn 23. febrúar 2012 var belgíska utanríkisráðuneytinu afhent staðfestingarskjal Íslands vegna tilmæla Tollasamvinnuráðsins, sem samþykkt voru af aðalráði Alþjóðatollastofnunarinnar í Brussel 30. júní 2007, um breytingu á samningnum um stofnun Tollasamvinnuráðs, frá 15. desember 1950, sbr. auglýsingu í C-deild Stjórnartíðinda nr. 2/1971, þar sem samningurinn er birtur. Tilkynt verður síðar um gildistöku tilmælanna.

Tilmælin eru birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytinu, 26. ágúst 2022.

F. h. r.
Martin Eyjólfsson.

Anna Jóhannsdóttir.

Fylgiskjal.**TILMÆLI TOLLASAMVINNURÁÐSINS¹
UM BREYTINGU Á SAMNINGNUM UM STOFNUN
TOLLASAMVINNURÁÐS**

(30. júní 2007)

TOLLASAMVINNURÁÐIÐ,

SEM VIÐURKENNIR hið sívaxandi hlutverk sem tolla- eða efnahagsbandalög gegna í heims-
málunum, einkum í málum sem varða viðskipti,

BENDIR Á að ákvæðin tolla- eða efnahagsbandalög eru virkir meðlimir í vinnu stofnunarinnar,

STAÐFESTIR að raunverulegur vilji eins tolla- eða efnahagsbandalags stendur til þess að færa
þessa þátttöku í formlegra horf með því að gerast meðlimur stofnunarinnar, og möguleikann á því að
fleiri aðilar muni vilja gera slíkt hið sama í framtíðinni,

MEÐ ÞAÐ Í HUGA að til þess að tolla- eða efnahagsbandalag geti gerst meðlimur þarf að breyta
samningnum um stofnun tollasamvinnuráðs,

AÐ TEKNU TILLITI til ákvæða XX. gr. samningsins um stofnun tollasamvinnuráðs, varðandi
breytingu á samningnum,

MÆLR MEÐ ÞVÍ við alla samningsaðila að samningnum um stofnun tollasamvinnuráðs, að
eftirfarfarandi breytingar verði gerðar á samningnum:

Breyta skal gr. VIII (a) samningsins, sem verður svohljóðandi:

VIII. GREIN

- a) Að undanskildum meðlimum sem eru tolla- eða efnahagsbandalög, sem ráðið skal setja sérákvæði
um, skal sérhver meðlimur ráðsins hafa eitt atkvæði, með þeim fyrirvara að meðlimur skal ekki
eiga atkvæðisrétt um mál sem varða túlkun, beitingu eða breytingu einhvers af samningunum sem
vísað er til í gr. III (d), sem eru í gildi og eiga ekki við um viðkomandi meðlim.

Bæta skal nýjum lið, lið (d), við XVIII. gr. samningsins, sem verður þá svohljóðandi:

XVIII. GREIN

- a) Ríkisstjórn sérhvers ríkis sem ekki hefur undirritað núverandi samning skal vera heimilt að gerast
aðili að honum frá og með 1. apríl 1951.
- b) Aðildarskjöl skulu lögð fram hjá utanríkisráðuneyti Belgíu, sem skal tilkynna öllum ríkisstjórnnum
sem hafa undirritað samninginn, ríkisstjórnnum sem hafa í hyggju að gerast aðilar að honum og
aðalframkvæmdastjóranum um slíka framlagningu.
- c) Núverandi samningur skal öðlast gildi gagnvart ríkisstjórn sem hefur í hyggju að gerast aðili að
honum við framlagningu aðildarskjals þeirrar ríkisstjórnar, en ekki fyrr en hann öðlast gildi
samkvæmt lið (a) í XVII. gr.
- d) Sérhverju tolla- eða efnahagsbandalagi er heimilt að gerast samningsaðili að samningi þessum í
samræmi við liði (a), (b) og (c) að ofan.

Beiðni tolla- eða efnahagsbandalags um að gerast samningsaðili skal fyrst lögð fyrir ráðið til
samþykktar. Í samningi þessum merkir „tolla- eða efnahagsbandalag“ bandalag sem er komið á
fót, og samanstendur af, ríkjum sem hafa vald til að setja eigin reglugerðir sem viðkomandi ríki
eru bundin af um mál sem heyra undir samning þennan, og sem hafa vald til að ákveða, í samræmi
við eigin reglur um málsmeðferð, að gerast aðilar að samningi þessum.

FER ÞESS Á LEIT við samningsaðila að samningnum um stofnun tollasamvinnuráðs sem sam-
þykkja þessi tilmæli, að þeir tilkynni utanríkisráðuneyti Belgíu um samþykki sitt með skriflegum hætti.

1 Tollasamvinnuráðið (TSR) er opinbert heiti Alþjóðatollastofnunarinnar.

**RECOMMENDATION OF THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL¹
CONCERNING THE AMENDMENT OF THE CONVENTION ESTABLISHING
A CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL**

(30 June 2007)

THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL,

RECOGNIZING the increasingly significant role played by Customs or Economic Unions in world affairs, and particularly in matters pertaining to trade,

NOTING that certain Customs or Economic Unions are active participants in the work of the Organization,

ACKNOWLEDGING the legitimate desire of one Customs or Economic Union to place this participation on a formal footing by becoming a Member of the Organization, and the possibility that others may wish to do so in the future,

BEARING IN MIND that in order for a Customs or Economic Union to become a Member, an amendment must be made to the Convention establishing a Customs Co-operation Council,

BEARING IN MIND also the provisions of Article XX of the Convention establishing a Customs Co-operation Council, concerning the amendment of that Convention,

RECOMMENDS to all Contracting Parties to the Convention establishing a Customs Co-operation Council, the following amendments to that Convention :

Amend Article VIII (a) of the Convention to read as follows:

ARTICLE VIII

- a) With the exception of Customs or Economic Union Members, for which the Council shall make specific provisions, each Member of the Council shall have one vote except that a Member shall not have a vote on any question relating to the interpretation, application or amendment of any of the Conventions referred to in Article III (d) which is in force and which does not apply to that Member.

Insert a new sub-paragraph (d) in Article XVIII of the Convention, which will then read as follows:

ARTICLE XVIII

- a) The Government of any State which is not a signatory to the present Convention may accede thereto as from 1 April 1951.
- b) Instruments of accession shall be deposited with the Belgian Ministry of Foreign Affairs, which shall notify all signatory and acceding Governments and the Secretary General of each such deposit.
- c) The present Convention shall come into force for any acceding Government on the deposit of its instrument of accession, but not before it comes into force in accordance with paragraph (a) of Article XVII.
- d) Any Customs or Economic Union may become, in accordance with paragraphs (a), (b) and (c) above, a Contracting Party to this Convention.

Any request from a Customs or Economic Union to become a Contracting Party shall first be submitted to the Council for approval. For the purposes of this Convention, "Customs or Economic Union" means a Union constituted by, and composed of, States which has competence to adopt its own regulations that are binding on those States in respect of matters governed by this Convention, and has competence to decide, in accordance with its internal procedures, to accede to this Convention.

¹ Customs Co-operation Council (CCC) is the official name of the World Customs Organization.

REQUESTS Contracting Parties to the Convention establishing a Customs Co-operation Council which accept this Recommendation to notify the Belgian Ministry of Foreign Affairs, in writing, of their acceptance,

C-deild – Útgáfudagur: 9. mars 2023